

# SĄD

Wyrok Sądu z dnia 10 maja 2016 r. – Izsák i Dabis/Komisja

(Sprawa T-529/13) <sup>(1)</sup>

[Prawo instytucjonalne — Europejska inicjatywa obywatelska — Polityka spójności — Regiony z mniejszością narodową — Odmowa rejestracji — Oczywisty brak uprawnień Komisji — Artykuł 4 ust. 2 lit. b) i art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 211/2011]

(2016/C 222/12)

Język postępowania: węgierski

## Strony

Strona skarżąca: Balázs-Árpád Izsák (Târgu Mureș, Rumunia) i Attila Dabis (Budapeszt, Węgry) (przedstawiciele: początkowo adwokat J. Tordáné dr. Petneházy, następnie adwokat D. Sobor)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. Krämer, K. Talabér-Ritz, A. Steiblyté i P. Hetsch, następnie K. Talabér-Ritz, K. Banks, H. Krämer i B.R. Killmanna, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę skarżącą: Węgry (M. Fehér, G. Szima i G. Koós, pełnomocnicy)

Interwenienci popierający stronę pozwaną: Republika Grecka (E.M. Mamouna, pełnomocnik), Rumunia (przedstawiciele: R. Radu, R. Hațieganu, D. Bulancea i M. Bejenar, pełnomocnicy) i Republika Słowacka (przedstawiciel: B. Ricziová, pełnomocnik)

## Przedmiot

Żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji C(2013) 4975 final z dnia 25 lipca 2013 r. dotyczącej odmowy rejestracji proponowanej inicjatywy obywatelskiej przedstawionej przez skarżących.

## Sentencja

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Balázs-Árpád Izsák i Attila Dabis pokrywają własne koszty oraz koszty poniesione przez Komisję Europejską.
- 3) Węgry, Republika Grecka, Rumunia i Republika Słowacka pokrywają własne koszty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 24 z 25.1.2014.

Wyrok Sądu z dnia 10 maja 2016 r. – Michalczanka/Rada

(Sprawa T-693/13) <sup>(1)</sup>

(Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające podjęte wobec Białorusi — Zamrożenie środków finansowych i zasobów gospodarczych — Ograniczenia wjazdu na terytorium Unii i przejazdu przez nie — Pozostawienie nazwiska skarżącego w wykazie objętych osób — Dziennikarz — Prawo do obrony — Obowiązek uzasadnienia — Błąd w ocenie)

(2016/C 222/13)

Język postępowania: francuski

## Strony

Strona skarżąca: Alaksiej Michalczanka (Mińsk, Białoruś) (przedstawiciel: adwokat M. Michalaukas)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: J.P. Hix i F. Naert, pełnomocnicy)

### Przedmiot

Żądanie oparte na art. 263 TFUE i mające na celu stwierdzenie nieważności decyzji Rady 2013/534/WPZiB z dnia 29 października 2013 r. zmieniającej decyzję 2012/642/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi (Dz.U. 2013, L 288, s. 69) i rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1054/2013 z dnia 29 października 2013 r. w sprawie wykonania art. 8a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi (Dz.U. 2013, L 288, s. 1).

### Sentencja

1) Wniosek o umorzenie postępowania przedstawiony przez Radę Unii Europejskiej zostaje oddalony.

2) Stwierdza się nieważność w zakresie, w jakim dotyczą Alaksieja Michalczanki:

— decyzji Rady 2013/534/WPZiB z dnia 29 października 2013 r. zmieniającej decyzję 2012/642/WPZiB dotyczącą środków ograniczających skierowanych przeciwko Białorusi;

— rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 1054/2013 z dnia 29 października 2013 r. w sprawie wykonania art. 8a ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 765/2006 dotyczącego środków ograniczających wobec Białorusi.

3) Rada pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez A. Michalczankę.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 93 z 29.3.2014.

### Wyrok Sądu z dnia 3 maja 2016 r. – Iran Insurance/Rada

(Sprawa T-63/14) (<sup>1</sup>)

[Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa — Środki ograniczające podjęte wobec Iranu w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu broni jądrowej — Zamrożenie środków finansowych — Zarzut niezgodności z prawem — Artykuł 46 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 267/2012 — Artykuł 215 TFUE — Artykuł 20 ust. 1 lit. c) decyzji 2010/413/WPZiB, zmieniony art. 1 pkt 7 decyzji 2012/35/WPZiB — Artykuł 23 ust. 2 lit. d) rozporządzenia nr 267/2012 — Prawa podstawowe — Artykuły 2 TUE, 21 TUE i 23 TUE — Artykuły 17 i 52 Karty praw podstawowych — Błąd w ocenie — Równe traktowanie — Niedyskryminacja — Zasada dobrej administracji — Obowiązek uzasadnienia — Nadużycie władzy — Uzasadnione oczekiwania — Proporcjonalność]

(2016/C 222/14)

Język postępowania: angielski

### Strony

Strona skarżąca: Iran Insurance Company (Teheran, Iran) (przedstawiciel: adwokat D. Luff)

Strona pozwana: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: I. Rodios i M. Bishop, pełnomocnicy)

Interwient popierający stronę pozwaną: Komisja Europejska (przedstawiciele: F. Castillo de la Torre i D. Gauci, pełnomocnicy)